



Our Health
Our Future

ANNOUNCEMENT

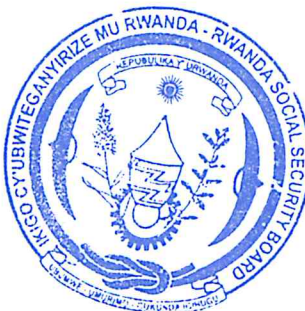
Management of the Rwanda Social Security Board (RSSB) wishes to inform all its **beneficiaries** that the fees payable after benefiting from medical procedures or pharmaceutical products covered by RSSB should not exceed 15% of the total of the bill.

If the total of the bill or any additional fees amount to more than 15% is charged, beneficiaries should request that payment be restored through the following means:

- Submit the proof of payment to the RSSB desk located at the facility ;
- Address a claims letter to RSSB Management by attaching the proofs of payment or ;
- Contact RSSB staff on the following telephone numbers : **0788528320 / 0788671104 / 0788848209 / 0788433604.**

Done in Kigali, on*11*.../*12*.../2013.

Angelique KANTENGWA
Director General





Our Health
Our Future

ITANGAZO

Ubuyobozi Bukuru bw'Ikigo cy'Ubwiteganyirize mu Rwanda (RSSB) buramenyesha **abanyamuryango** bacyo bose ko amafaranga bagomba kwishyura igihe bamaze guhabwa ibikorwa by'ubuvuzi cyangwa imiti iri ku rutonde rwemewe na RSSB atagomba kurenga 15% y'inyemezabuguzi y'ibikorwa byose bakorewe.

Mu gihe bishyujwe amafaranga y'inyemezabuguzi yose cyangwa arenze kuri 15%, basabwe kubimenyesha RSSB mu buryo bukurikira kugira ngo barenganurwe :

1. Kugana umukozi wa RSSB uri muri iryo vuriro bakamushyikiriza inyemezabwishyu bahawe ;
 2. Kwandikira ubuyobozi bwa RSSB bagashyira ku mugereka inyemezabwishyu bahawe cyangwa ;
- Guhamagara abakozi ba RSSB kuri numero za telefone zikurikira :

0788528320-0788671104 – 0788848209 - 0788433604

Kigali, kuwa *11/12*.../2013

A. KANTENGWA

KANTENGWA Angelique

Umuyobozi Mukuru





Our Health
Our Future

COMMUNIQUE

La Direction Générale de Rwanda Social Security Board, RSSB en sigle, souhaite informer tous ses **bénéficiaires** que les frais payables après avoir bénéficié des services médicaux ou des produits pharmaceutiques ne devraient pas dépasser 15% du prix total de la facture.

Si le total de la facture ou tout montant supplémentaire équivalent à plus de 15% est facturé, les bénéficiaires peuvent demander que le paiement excédentaire leur soit restitué par les moyens suivants:

1. Soumettre les preuves de paiement au guichet de RSSB situé dans l'établissement concerné ;
 2. Adresser une lettre de revendications à la Direction Générale de RSSB en y annexant les preuves de paiement ;
- Contacter le personnel de RSSB aux numéros de téléphone suivants :
0788528320-0788671104 – 0788848209 – 0788433604.

Fait à Kigali, le 11.11.2013


Angélique KANTENGWA
Directrice Générale

